



CENTREVILLE BAPTIST CHURCH
SUNDAY, MAY 17, 2020
WEEK 5: THE FORGE

PASSAGE: **ROMANS 5:1-5**

¹ Therefore, since we have been justified through faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ, ² through whom we have gained access by faith into this grace in which we now stand. And we boast in the hope of the glory of God. ³ Not only so, but we also glory in our sufferings, because we know that suffering produces perseverance; ⁴ perseverance, character; and character, hope. ⁵ And hope does not put us to shame, because God's love has been poured out into our hearts through the Holy Spirit, who has been given to us.
Romans 5:1-5

PLOW THROUGH IT:

VERSE 1-2 -

VERSE 3 -

VERSE 4 -

VERSE 5 -

PASTOR'S POINTS:

1. COVID-19 is not a red light, it's a forge.
2. Every trial teaches a lesson. Will you remain underneath it long enough to learn it?
3. What God is forging in you is far greater than anything that is happening to you.

¹ Therefore, since we have been justified through faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ, ² through whom we have gained access by faith into this grace in which we now stand. And we boast in the hope of the glory of God. ³ Not only so, but we also glory in our sufferings, because we know that suffering produces perseverance; ⁴ perseverance, character; and character, hope. ⁵ And hope does not put us to shame, because God's love has been poured out into our hearts through the Holy Spirit, who has been given to us.
Romans 5:1-5

PUT IT INTO PRACTICE

Remain under this crisis until you're able to boast in it.

DISCUSSION QUESTIONS

- *Talk about a difficult process or circumstance that you walked through previously in your life. What resulted from it? Was there anything you learned or achieved that made the difficult process worth it?*
- *Read Romans 5:3-4. What are some of the most important lessons you've learned as you walked through difficult circumstances in your life? Was there ever a time when you think you jumped out of suffering too quickly?*
- *What has God and what do you think God is trying to teach you during this COVID-19 crisis?*



CENTREVILLE BAPTIST CHURCH
DOMINGO, MAYO 17, 2020
SEMANA 5: LA FRAGUA

¹ En consecuencia, ya que hemos sido justificados mediante la fe, tenemos[a] paz con Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo. ² También por medio de él, y mediante la fe, tenemos acceso a esta gracia en la cual nos mantenemos firmes. Así que nos regocijamos en la esperanza de alcanzar la gloria de Dios. ³ Y no solo en esto, sino también en nuestros sufrimientos, porque sabemos que el sufrimiento produce perseverancia; ⁴ la perseverancia, entereza de carácter; la entereza de carácter, esperanza. ⁵ Y esta esperanza no nos defrauda, porque Dios ha derramado su amor en nuestro corazón por el Espíritu Santo que nos ha dado.

Romanos 5:1-5

PASAJE: ROMANOS 5:1-5

ARA A TRAVÉS DE:

VERSOS 1-2 -

VERSO 3 -

VERSO 4 -

VERSO 5 -

PUNTOS DEL MENSAJE:

1. COVID-19 no es una luz roja, es una fragua.
2. Toda prueba nos da una lección. ¿Permanecerás sometido lo suficiente como para aprenderla?
3. Lo que Dios está forjando en ti es mucho mayor que cualquier cosa que te esté sucediendo.

PON EN PRÀCTICA

Permanezca bajo esta crisis hasta que pueda presumir de ella.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

- *Hable sobre un proceso o circunstancia difícil que atravesó anteriormente en su vida. ¿Qué resultó de eso? ¿Hubo algo que aprendió o logró que valió la pena el difícil proceso?*
- *Lea Romanos 5: 3-4. ¿Cuáles son algunas de las lecciones más importantes que has aprendido mientras atraviesas circunstancias difíciles en tu vida? ¿Hubo alguna vez un momento en que crees que saliste del sufrimiento demasiado rápido?*
- *¿Qué tiene Dios y qué crees que Dios está tratando de enseñarte durante esta crisis del COVID-19?*

¹ En consecuencia, ya que hemos sido justificados mediante la fe, tenemos[a] paz con Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo. 2 También por medio de él, y mediante la fe, tenemos acceso a esta gracia en la cual nos mantenemos firmes. Así que nos regocijamos en la esperanza de alcanzar la gloria de Dios. 3 Y no solo en esto, sino también en nuestros sufrimientos, porque sabemos que el sufrimiento produce perseverancia; 4 la perseverancia, entereza de carácter; la entereza de carácter, esperanza. 5 Y esta esperanza no nos defrauda, porque Dios ha derramado su amor en nuestro corazón por el Espíritu Santo que nos ha dado.

Romanos 5:1-5



센터빌 침례교회
주일예배, 5 월 17 일, 2020
5 번째주: 대장간

1 그러므로 우리가 믿음으로
의롭다 하심을 얻었은즉 우리
주 예수 그리스도로 말미암아
하나님으로 더불어 화평을
누리자 2 또한 그로 말미암아
우리가 믿음으로 서있는 이
은혜에 들어감을 얻었으며
하나님의 영광을 바라고
즐거워하느니라 3 다만 이뿐
아니라 우리가 환난 중에도
즐거워하나니 이는 환난은
인내를, 4 인내는 연단을,
연단은 소망을 이루는 줄
알이로다 5 소망이 부끄럽게
아니함은 우리에게 주신
성령으로 말미암아 하나님의
사랑이 우리 마음에 부은바
됨이니.

로마서 5 장 1-5 절

본문: 로마서 5:1-5

구절마다 살펴보기:

구절 1-2 -

구절 3 -

구절 4 -

구절 5 -

1 그러므로 우리가 믿음으로
의롭다 하심을 얻었은즉 우리
주 예수 그리스도로 말미암아
하나님으로 더불어 화평을
누리자 2 또한 그로 말미암아
우리가 믿음으로 서있는 이
은혜에 들어감을 얻었으며
하나님의 영광을 바라고
즐거워하느니라 3 다만 이뿐
아니라 우리가 환난 중에도
즐거워하나니 이는 환난은
인내를, 4 인내는 연단을,
연단은 소망을 이루는 줄
앞이로다 5 소망이 부끄럽게
아니함은 우리에게 주신
성령으로 말미암아 하나님의
사랑이 우리 마음에 부은바
됨이니

로마서 5 장 1-5 절

목사님 포인트:

1. 코로나-19 는 적색경보가 아니라 대장간의 불입니다.
2. 모든 시험은 교훈을 줍니다. 교훈을 얻을때까지 견디실수 있으십니까?
3. 하나님이 주는 훈련의 결과는 지금 겪는 어려움보다 훨씬 값진것이 될것입니다.

이번주 실천하기: 고난안에서도 즐거워 할수 있을때까지 고난을 견디기

소그룹질문지

- 삶에서 고통스러웠거나 어려웠던 시간들을 견디었던 시절을 되살펴 봅시다. 결과가 어땠나요? 교훈을 얻은것이 힘들었던 과정보다 더 값진 적이 있었나요?
- 로마서 5 장 3-4 절을 읽어봅시다. 어려운 시절은 견디고 난후 교훈들은 무엇이 있었나요? 고난중 너무 성급히 고난을 튀쳐나온적은 없었나요?
- 하나님이 코로나 19 시절을 통해 어떤 교훈을 가르치시려고 하는거 같나요?



Centreville Baptist Church

2020年5月17日 星期日

~永活的盼望系列~

鍛造廠

羅馬書 5: 1-5

永活的盼望系列 (第五講)

鍛造廠

面對冠狀病毒肆虐全球的災害時，人們正在尋找希望。Josh 牧師在「永活的盼望」這一系列的講道裡用羅馬書來講解聖經裡的「盼望」。前面四週講到：“盼望是一個守約者”，“盼望是一個人，就是神”，“盼望幫助母親忍受分娩之痛後，更能喜樂的享有指望”。今天第五講牧師要用羅馬書 5 章 1 至 5 節來教導我們礱煉如何能生出盼望。

牧師講道重點：

1. 新冠病毒疫情不是一個讓我們生活停擺的事件，而是對我們的一種鍛煉及礱煉
2. 每一次的試煉都會讓我們學到功課，你願意留在試煉下夠長的時間來學習那功課嗎？
3. 神要在你身上所鍛造的，遠比發生在你身上的任何事都重要

付諸實踐

在這場危機中堅持下去，
直到你能誇讚自己在危機中所學到的教訓和成長。

小組討論

1. 談談你人生曾經歷過的困難或狀況。這困難的結果是什麼？你有沒有學到教訓讓這個困難變成是你人生值得的經驗？
2. 請讀羅馬書 5:3-4。當你經歷人生中的困難時，有那些學到的教訓對你來說是最重要的？有沒有哪一次你覺得自己從痛苦中跳出來得太快了？
3. 在這場冠狀病毒危機中，你認為神想要教導你的什麼？

講道使用經文

羅馬書 5:1-5

- ¹我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督得與神相和。
- ²我們又藉著他，因信得進入現在所站的這恩典中，並且歡歡喜喜盼望神的榮耀。
- ³不但如此，就是在患難中也是歡歡喜喜的。因為知道患難生忍耐，
- ⁴忍耐生老練，老練生盼望，
- ⁵盼望不至於羞恥，因為所賜給我們的聖靈將神的愛澆灌在我們心裡。

近日教會重要網路鏈接於下：

彼得前書查經

每週三晚上直接鏈接: <https://subspla.sh/ytqpb8c>

網上敬拜三種直接鏈接：

教會網站 <https://cbcva.churchonline.org/>

Youtube https://www.youtube.com/channel/UCXD2kV2iz52TWvWZ_PAHbHA

臉書 <https://www.facebook.com/centrevillebaptist/>

教會影音及文字檔案 (各種語言講道大綱及所有影音)：

<https://cbcva.org/media#Messages>



近日講道



週三查經



講道大綱



講道資料庫

網上奉獻: <https://cbcva.org/give>

活水小組：

聽講道中文翻譯室電話: (605)313-4818 CODE: 141699# 再按 1

線上聚會 Zoom 鏈接: <https://vccs.zoom.us/my/xl228>

CBC 教會中文小組(Living Water 活水小組)

聯絡人: 陳素華 Cell: (571)229-0758 / Email: chen4g@gmail.com

教會奉獻請至 cbcva.org/give